

1. Record Nr.	UNINA9910772099403321
Autore	Laviosa Sara
Titolo	The Routledge handbook of translation and education // edited by Sara Laviosa, Maria Gonzalez-Davies
Pubbl/distr/stampa	Taylor & Francis, 2020 London ; ; New York, New York : , : Routledge, , [2020] ©2020
ISBN	1-000-74034-X 0-367-85485-6 1-000-73994-5
Descrizione fisica	1 online resource (471 pages)
Collana	Routledge handbooks in translation and interpreting studies
Disciplina	418.02
Soggetti	Language and education Translating and interpreting - Study and teaching
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Introduction: A transdisciplinary perspective on translation and pedagogy / Sara Laviosa and Maria Gonzalez-Davies -- PART I. Theoretical foundations: 1. Bilingualism and multilingualism / Katie Bernstein and Laura Hamman-Ortiz -- 2. Educational theory: From Dewey to Vygotsky / Konrad Klimkowski -- 3. Education for intercultural citizenship / Michael Byram, Melina Porto and Leticia Yulita -- PART II. Early childhood and primary education: 4. Pre-school education / Cristina Corcoll Lopez and Jane Mitchell-Smith -- 5. Primary bilingual classrooms / Ofelia Garcia, Gladys Y. Aponte and Khanh Le -- 6. Pedagogical affordances of translation in bilingual education / Esa Hartmann and Christine Helot -- 7. Translators in schools: Valuing pupils' linguistic skills / Sarah Ardizzone and Sam Holmes -- PART III. Secondary education: 8. Content-based instruction / Sara Laviosa -- 9. English as a medium of instruction / BethAnne Paulsrud and Jeannette Toth -- 10. Bilingual education / Anna M. Beres -- PART IV. Higher education: 11. Modern languages / Michael Huffmaster and Claire Kramersch -- 12. Translation and multilingual/creative writing / Margarida Vale De Gato -- 13.

Audiovisual translation: Subtitling and revoicing / Alejandro Bolanos-Garcia-Escribano and Jorge Diaz-Cintas -- 14. Interpreting studies / Ludmila Stern and Xin Liu -- 15. Community translation in New Zealand / Ineke Crezee, Wei Teng and Jo Anna Burn -- 16. Translation and technology / Sharon O'Brien and Silvia Rodriguez Vazquez -- 17. Computer-assisted L2 learning and translation (CAL2T) / Vanessa Enriquez Raido, Frank Austermuhl and Marina Sanchez Torron -- PART V. SPECIAL EDUCATION: 18. Heritage language education: A global view / Jenna Cushing-Leubner -- 19. Gifted education programmes / Eva Reid -- 20. Sign languages / Ingela Holmstrom and Krister Schonstrom -- 21. Sign bilingual education of foreign languages / Edit H. Kontra -- 22. Sign language interpreting / Christopher Stone and Jeremy L. Brunson -- PART VI. Teacher education: 23. Translation teacher training / Gary Massey -- 24. Interpreting teacher training / David B. Sawyer -- 25. Teacher agency in plurilingual learning contexts / Olga Esteve -- 26. Developing mediation competence through translation / Maria Gonzalez-Davies -- Index.

Sommario/riassunto

"The Routledge Handbook of Translation and Education will present the state of the art of the place and role of translation in educational contexts worldwide. It lays a sound foundation for the future interdisciplinary cooperation between Translation Studies and Educational Linguistics.

By adopting a transdisciplinary perspective, the handbook will bring together the various fields of scholarly enquiry and practice that make a valuable contribution to enlarging the notion of translation and diversifying its uses in education. Each contribution provides an overview of the historical background to a given educational setting. Focusing on current research approaches and empirical findings, this volume outlines the development of pedagogical approaches, methods, assessment and curriculum design. The handbook also examines examples of pedagogies that integrate translation in the curriculum, the teaching method's approach, design and procedure as well as assessment.

Based on a multilingual and applied-oriented approach, the handbook is essential reading for postgraduate students, researchers and advanced undergraduate students of Translation Studies, and educationalists and educators in the 21st century post-global era."
